

**BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
DOM NARODA**

**Komisija za vanjsku i trgovinsku
politiku, carine, saobraćaj i
komunikacije**

**Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku
politiku, carine, promet i veze**



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
ДОМ НАРОДА**

**Комисија за спољну и трговинску
политику, царине, саобраћај и
комуникације**

Broj/ Broj: 02/2-50-1-13/09
Sarajevo/ Sarajevo, 22. 1. 2009.

**PREDSJEDATELJU DOMA NARODA
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE
BOSNE I HERCEGOVINE**

Temeljem članka 35. stavak (2) Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 33/06, 41/06, 91/06 i 91/07), Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine podnosi sljedeće

IZVJEŠĆE O RADU
(za razdoblje 1. 1 – 31. 12. 2008. godine)

I. OPĆE ODREDBE O POVJERENSTVU

U razdoblju od 1. 1. do 31. 12. 2008. godine osnovni cilj rada Povjerenstva bio je osigurati kvalitetnu pripremu rada Doma i što bolje i učinkovitije funkcioniranje Doma naroda, a time i Parlamentarne skupštine BiH, provođenjem općih opredjeljenja zacrtanih Ustavom Bosne i Hercegovine i Daytonskim mirovnim sporazumom, te politikom utvrđenom od Predsjedništva BiH, Vijeća ministara BiH i Parlamentarne skupštine BiH, kao i ulogom i zadaćom Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH.

Sukladno članku 27. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze:

- prati provedbu vanjske politike utvrđene od Predsjedništva BiH i Vijeća ministara BiH;
- razmatra pitanja suradnje BiH s Ujedinjenim narodima i međunarodnom zajednicom;
- razmatra pitanja međuparlamentarne suradnje s odgovarajućim povjerenstvima parlamenata drugih zemalja;
- razmatra pitanja suradnje s Vijećem Europe, Interparlamentarnom unijom, Srednjoeuropskom inicijativom i Organizacijom za europsku sigurnost i suradnju, te drugim međunarodnim organizacijama;
- razmatra pitanja rada s institucijama BiH, kompetentnim za pitanja vanjskih poslova i međunarodnih odnosa;
- razmatra aktivnosti stalnih ili privremenih izaslanstava Parlamentarne skupštine BiH u međuparlamentarnim institucijama;
- razmatra pitanja suglasnosti za ratificiranje međunarodnih ugovora, sporazuma i konvencija;

- razmatra pitanja otkazivanja međunarodnih ugovora, sporazuma i konvencija;
- razmatra pitanja koja se odnose na vanjskotrgovinsku politiku;
- razmatra pitanja koja se odnose na sporazume o međunarodnoj trgovini;
- razmatra pitanja koja se odnose na carinsku politiku;
- razmatra pitanja koja se odnose na tarife, propise i zakone iz svoje nadležnosti;
- razmatra pitanja koja se odnose na međunarodne obveze Bosne i Hercegovine;
- razmatra odnose s međunarodnim trgovinskim institucijama;
- razmatra pitanja koja se odnose na putne isprave;
- razmatra pitanja koja se odnose na boravak i kretanje stranaca;
- razmatra pitanja koja se odnose na uspostavu i funkcioniranje zajedničkih i međunarodnih komunikacija;
- razmatra pitanja koja se odnose na donošenje propisa u području međuentitetskog prometa;
- razmatra pitanja koja se odnose na nadzor zračnog prometa;
- razmatra pitanja koja se odnose na nadzor frekvencija;
- razmatra i druga pitanja iz područja međunarodnih i vanjskih poslova, vanjske trgovine, carina, prometa i veza.

Kako je predviđeno Odjeljkom D. (Opće odredbe o povjerenstvima), člankom 31. stavak (1) Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine: “Povjerenstvo nema više od šest članova. Raspodjela mjesta mora biti razmjerna klubovima naroda u Domu, od kojih su dvije trećine članova izabrane s teritorija Federacije BiH, a jedna trećina s teritorija Republike Srpske“.

Sukladno tomu, Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze ima šest članova: Alma Čolo, predsjedateljica Povjerenstva, Rudo Vidović, prvi zamjenik predsjedateljice Povjerenstva, Dušanka Majkić, druga zamjenica predsjedateljice Povjerenstva, Adem Ibrahimpašić, Branko Zrno i Slobodan Šaraba.

Sjednicu Povjerenstva saziva predsjedateljica Povjerenstva, sukladno članku 38. Poslovnika, i to, u pravilu, pet dana prije održavanja sjednice, osim ako ne postoje opravdani razlozi za njezino sazivanje u kraćem vremenu.

Predsjedateljica Povjerenstva, u suradnji s tajnikom, organizira rad Povjerenstva. Za svaku se godinu priprema radni plan, čiji su sadržaj i rokovi za realiziranje postavljeni okvirno, prema očekivanjima aktivnosti na razini Bosne i Hercegovine i prema potrebnoj koordinaciji s drugim tijelima nadležnim za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze. Moguće je pomjerati rokove za razmatranje pitanja iz plana, ovisno o prispjeću materijala od nadležnih institucija, s osnovnim ciljem da materijali budu što kraće zadržani u Povjerenstvu i u ukupnoj parlamentarnoj proceduri. Datumi održavanja svake sjednice, te nazočnost članova Povjerenstva sjednicama, mogu se vidjeti u tabličnom prikazu (u prilogu).

Ovisno o dnevnom redu odnosno broju materijala čije je razmatranje predviđeno za određenu sjednicu, određuje se i vrijeme trajanja sjednice. Valja napomenuti kako se nikada točno ne određuje vrijeme završetka sjednice Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze; naime, uvijek se daje mogućnost i ostavlja dovoljno vremena izvjestiteljima, predlagateljima i članovima Povjerenstva da iskažu svoje mišljenje, stajalište ili postavbe pitanje vezano uz materijal o kojem se raspravlja.

Tajnik Povjerenstva bilježi aktivnosti na sjednici i, u suradnji s predsjedateljem, izrađuje zapisnik, koji članovi Povjerenstva usvajaju, u pravilu, na sljedećoj zakazanoj sjednici. (Primjerak zapisnika dostavljamo u prilogu.)

U svome radu Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH imalo je priliku surađivati s Povjerenstvom za vanjske poslove, Povjerenstvom za vanjsku trgovinu i carine i Povjerenstvom za promet i veze Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH i Vijećem ministara BiH odnosno ministarstvima na državnoj razini. Međutim, potrebno je naglasiti i činjenicu da ministarstva nisu uvijek pravodobno ispunjavala svoje obveze i dužnosti, što se može najbolje vidjeti iz njihovog praćenja sjednica Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze, te davanja adekvatnih odgovora i dostave traženih informacija.

Povjerenstvo je u izvještajnom razdoblju ukupno održalo 13 sjednica. Od toga je 12 redovitih sjednica Povjerenstva i jedna zajednička sjednica s Povjerenstvom za vanjske poslove Zastupničkog doma (na kojoj je razmatrana samo jedna točka dnevnoga reda - Informacija Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine o stanju u DKP mreži i provedbi vanjske politike Bosne i Hercegovine). Sjednice su održane u sljedećim terminima:

9. sjednica - 16. 1. 2008.
10. sjednica - 31. 1. 2008.
11. sjednica - 21. 2. 2008.
12. sjednica - 2. 4. 2008.
- Zajednička sjednica – 22. 4. 2008.
13. sjednica - 14. 5. 2008.
14. sjednica - 4. 6. 2008.
15. sjednica - 10. 7. 2008.
16. sjednica - 23. 7. 2008.
17. sjednica - 30. 7. 2008.
18. sjednica - 15. 9. 2008.
19. sjednica - 22. 10. 2008.
20. sjednica - 3. 12. 2008.

Na redovitim sjednicama Povjerenstva ukupno je razmatrana 161 točka dnevnoga reda, što je u prosjeku 13 točaka po jednoj sjednici.

Rad Povjerenstva opsluživao je Ured tajnika Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze. U razdoblju od 1. 1. do 3. 3. 2008. godine poslove tajnika Povjerenstva privremeno je obavljala Aida Kreho, stručna suradnica u Uredu tajnika Povjerenstva. Od 3. 3. 2008. godine, nakon provedene natječajne procedure, na radno mjesto tajnika imenovan je Nenad Pandurević. Od 5. 5. 2008. stručna suradnica u Povjerenstvu Aida Kreho prešla je na drugu poziciju u Tajništvu PSBiH, a na njeno je mjesto od 15. 5. 2008. primljena Dobrinka Savić.

II. AKTIVNOSTI POVJERENSTVA

1. U 2008. godini Povjerenstvo je razmatralo sljedeće zakone iz svoje nadležnosti:

1. Prijedlog zakona o vinu, rakiji i drugim proizvodima od grožđa i vina (druga faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
2. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o putnim ispravama (prva i druga faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
3. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o carinskoj politici BiH - predlagatelj: Zastupnički dom (prva faza u povjerenstvu);
4. Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakonama o osnovama sigurnosti prometa na cestama u Bosni i Hercegovini (prva faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Zastupnički dom;
5. Prijedlog zakona o poljoprivredi, prehrani i ruralnom razvoju BiH (druga faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
6. Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o carinskoj politici Bosne i Hercegovine (prva i druga faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
7. Prijedlog zakona o Agenciji za razvoj informacijskog društva Bosne i Hercegovine - ZARID (prva faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
8. Prijedlog zakona o dopuni Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine (prva faza u povjerenstvu) - predlagatelj: Vijeće ministara BiH.

Za sve prijedloge zakona tijekom razmatranja u prvoj fazi u povjerenstvu pribavljena su mišljenja Direkcije za europske integracije Bosne i Hercegovine, sukladno članku 98. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH.

Za sve prijedloge zakona u prvoj fazi u povjerenstvu izrađena su i Domu naroda dostavljena mišljenja, a za sve prijedloge zakona razmatrane u drugoj fazi u povjerenstvu izrađena su i Domu naroda pravodobno dostavljena izvješća.

Za sve prijedloge zakona čiji predlagatelj nije Vijeće ministara BiH, pribavljena su njegova mišljenja.

Za sve zakone razmatrane u drugom čitanju pravodobno su obavljene sve aktivnosti vezane uz podnošenje amandmana, počevši od zaprimanja amandmana, usuglašavanja između podnositelja te usvajanje zakona u istovjetnom tekstu.

2. Povjerenstvo je razmatralo i predložilo Domu naroda ratificiranje sljedećih sporazuma, ugovora i konvencija:

1. Europska konvencija o državljanstvu – Strasbourg, 6. 11. 1997. godine;
2. Sporazum o suradnji u području obrazovanja, kulture i sporta između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Italije;
3. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Rumunjske o suradnji u borbi protiv terorizma i organiziranog kriminala;
4. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Crne Gore o suradnji u zaštiti od prirodnih i civilizacijskih katastrofa;
5. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Crne Gore o suradnji u borbi protiv terorizma, organiziranog kriminala, nelegalne trgovine narkoticima, psihotropnim tvarima i prekurzorima, nelegalne migracije i ostalih kaznenih djela;
6. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Bugarske o policijskoj suradnji;

7. Sporazum o zračnom prometu između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Države Katar;
8. Sporazum o ekonomskoj, trgovinskoj i tehničkoj suradnji između Bosne i Hercegovine i Vlade Države Katar;
9. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Islamske Republike Pakistan o osnivanju Bosanskohercegovačko-pakistanske ekonomske komisije;
10. Sporazum o uspostavi Mješovitog odbora za suradnju između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Mađarske;
11. Sporazum o reviziji sukcesije bilateralnih sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Poljske zaključenih razmjenom diplomatskih nota;
12. Sporazum o reviziji sukcesije bilateralnih sporazuma između Bosne i Hercegovine i Slovačke Republike zaključenih razmjenom diplomatskih nota;
13. Sporazum o reviziji sukcesije bilateralnih sporazuma između Bosne i Hercegovine i Češke Republike zaključenih razmjenom diplomatskih nota;
14. Europska konvencija o prekograničnoj suradnji između teritorijalnih zajednica ili vlasti, s protokolima;
15. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Ruske Federacije o uvjetima uzajamnih putovanja državljana Bosne i Hercegovine i državljana Ruske Federacije;
16. Sporazum o razvojnoj suradnji između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Kraljevine Švedske;
17. Sporazum između Vlade Bosne i Hercegovine i Savezne Republike Njemačke o financijskoj suradnji u 2005. godini;
18. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj (IDA) – Projekt pripremljenosti za aviarnu influenciju;
19. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj (IDA) – Projekt poljoprivrede i ruralnog razvoja;
20. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj (IDA) – Dodatno financiranje za Projekt urbane infrastrukture i pružanje usluga;
21. Ugovor o zajmu između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj – Projekt rekonstrukcije cesta;
22. Ugovor o zajmu između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj – Kanalizacijski sustav u Bijeljini;
23. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj o izmjenama Sporazuma o razvojnom kreditu – Projekt razvoja i zaštite šuma;
24. Sporazum o dugoročnom strateškom partnerstvu između Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine i Ženevskog centra za demokratski nadzor oružanih snaga (DCAF);
25. Osnovni ugovor između Bosne i Hercegovine i Srpske pravoslavne crkve;
26. Protokol iz Kyota uz Okvirnu konvenciju Ujedinjenih naroda o promjeni klime – Kyoto, 11. 12. 1997. godine;
27. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i vlada ostalih zemalja sudionica *SEECp-a*, Misije privremene uprave Ujedinjenih naroda na Kosovu, u ime Kosova, sukladno Rezoluciji Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda broj: 1244 o aranžmanima zemlje domaćina za Tajništvo Vijeća za regionalnu suradnju;
28. Sporazum između država članica Sjeveroatlantskog ugovora i ostalih država koje sudjeluju u Partnerstvu za mir o pravnom položaju njihovih snaga, Dodatnog protokola uz Sporazum između država članica Sjeveroatlantskog ugovora i ostalih država koje sudjeluju u Partnerstvu za mir o pravnom položaju njihovih snaga i Daljnjeg dodatnog protokola uz Sporazum između država članica Sjeveroatlantskog ugovora i ostalih država koje sudjeluju u Partnerstvu za mir o pravnom položaju njihovih snaga;
29. Druga izmjena i dopuna Sporazuma o kreditu i financiranju od 23. 11. 2004. između Bosne i Hercegovine, Federacije Bosne i Hercegovine, Republike Srpske i *Kreditaanstalt für Wiederaufbau – Frankfurt na Majni „KfW“* – „Sanacija gradskih vodovoda i kanalizacijskih

- sustava u Bosni i Hercegovini“;
30. Sporazum između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Mađarske o uspostavi Okvirnog programa za financijsku suradnju;
 31. „eSEE“ Agenda plus za razvoj informacijskog društva u Jugoistočnoj Europi – SEE 2007 – 2011. godine;
 32. Fakultativni protokol uz Konvenciju protiv mučenja i drugih okrutnih, neljudskih ili ponižavajućih postupaka ili kažnjavanja;
 33. Konvencija o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravdi u okolišnim pitanjima – Aarhus, Danska, 25. 6. 1998. godine;
 34. Sporazum o suradnji u području obrane između Vijeća ministara BiH i Vlade Grčke Republike;
 35. Okvirni sporazum između Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke kojim se uređuju aktivnosti Europske investicijske banke u Bosni i Hercegovini;
 36. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, i *Bank Austria Kreditanstalt AG* – Projekt rekonstrukcije i proširenja vodovodnog sustava u općini Posušje;
 37. Ugovor o zajmu – Reorganizacija projekta obnove elektroenergetskog sustava - između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj;
 38. Ugovor o amandmanu - kojim se mijenja i dopunjuje Ugovora o zajmu od 2. 11. 2000. godine, amandmanima od 5. 12. 2001. i 23. 2. 2004. godine – između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj;
 39. Strazburški sporazum o međunarodnoj klasifikaciji patenata, zaključenog 24. 3. 1971. i izmijenjenog 28. 9. 1979. godine;
 40. Europska konvencija o nezastarijevanju zločina protiv čovječnosti i ratnih zločina, Strasbourg, 25. 1. 1974. godine;
 41. Konvencija o zaštiti nematerijalnog kulturnog naslijeđa (UNESCO), Pariz, 17. 10. 2003. godine;
 42. Sporazum između Vijeća ministara BiH i Vlade Republike Makedonije o suradnji u borbi protiv terorizma, organiziranog kriminala, nelegalne trgovine narkoticima, psihotropnim tvarima i prekursorima, nelegalne migracije i ostalih kaznenih djela;
 43. Sporazum između Vijeća ministara BiH i Vlade Republike Makedonije o ponovnom prihvatu osoba koje nezakonito borave;
 44. Okvirni sporazum između Bosne i Hercegovine i Komisije Europskih zajednica o pravilima suradnje koja se odnose na financijsku pomoć EZ-a Bosni i Hercegovini u okviru realizacije pomoći kroz instrumente pretprijetne pomoći (IPA);
 45. Dvogodišnji sporazum o suradnji (BCA) između Bosne i Hercegovine i Regionalne kancelarije Svjetske zdravstvene organizacije za Evropu 2008/2009;
 46. Budimpeštanski sporazum o međunarodnom priznavanju depozita mikroorganizama radi postupka patentiranja, Budimpešta, 28. 4. 1977. i izmijenjen 26. 9. 1980. godine;
 47. Protokol koji se odnosi na Madridski sporazum o međunarodnoj registraciji žigova, Madrid, 27. 6. 1989. godine;
 48. Konvencija o zaštiti umjetnika izvođača, proizvođača fonograma i radiodifuznih organizacija, Rim, 26. 10. 1961. godine;
 49. Konvencija o zaštiti proizvođača fonograma od nedopuštenog umnažanja njihovih fonograma, Ženeva, 29. 10. 1971. godine;
 50. Statut, Opća načela i Proceduralna pravila Komisije *Codex Alimentarius*;
 51. Europska socijalne povelje (revidirana), Strasbourg, 3. 5. 1996. godine;
 52. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Republike Turske o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i imovinu;
 53. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine i *BAWAG P.S.K. BANK FÜR ARBEIT UND WIRTSCHAFT UND ÖSTERREICHISCHE POSTSPARKASSE AKTIENGESELLSCHAFT* – Projekt nabave medicinske opreme za Kliničku bolnicu Mostar;

54. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine i *BAWAG P.S.K. BANK FUR ARBEIT UND WIRTSCHAFT UND OSTERREICHISCHE POSTSPARKASSE AKTIENGESELLSCHAFT* – Projekt nabave medicinske opreme za Dom zdravlja Mostar;
55. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine i *BAWAG P.S.K. BANK FUR ARBEIT UND WIRTSCHAFT UND OSTERREICHISCHE POSTSPARKASSE AKTIENGESELLSCHAFT* – Projekt nabave medicinske opreme za Kantonalnu bolnicu "Safet Mujić" Mostar;
56. Program finansijske suradnje između Vijeća ministara BiH i Ministarstva industrije, turizma i trgovine Vlade Kraljevine Španjolske;
57. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Kraljevine Norveške o financiranju rekonstrukcije i obnove pročelja zgrade Parlamentarne skupštine BiH;
58. Sporazum između Vijeća ministara BiH i Vlade Republike Makedonije o suradnji u zaštiti od prirodnih i drugih katastrofa;
59. Memorandum o razumijevanju između Vijeća ministara BiH i Vlade Kanade o kanadskom projektu u primarnoj zdravstvenoj zaštiti na Balkanu;
60. Memorandum o razumijevanju između Vijeća ministara BiH i Vlade Kanade o kanadskom projektu za mlade i zdravlje na Balkanu;
61. Konvencija o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa;
62. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora, i *Bank Austria Kreditanstalt AG* – Projekt izgradnje sustava za vodoopskrbu u općini Srbac;
63. Ugovor o kreditu između Bosne i Hercegovine i OPEC-ovog Fonda za međunarodni razvoj – Projekt rekonstrukcije željeznica – Dionica (I) Sarajevo- Bradina;
64. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora, i *Raiffeisen Zentralbank Osterreich Aktiengesellschaft* – Modernizacija Univerziteta u Zenici;
65. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj – Projekt putne infrastrukture i sigurnosti na cestama;
66. Dopuna članka 1. Konvencije o zabrani ili ograničenju uporabe određenih vrsta konvencionalnog naoružanja (*CCW*);
67. Konvencija o zaštiti i promicanju različitosti kulturnih izričaja, Pariz, 20. 10. 2005. godine;
68. Memorandum o razumijevanju između Ministarstva civilnih poslova Bosne i Hercegovine i Regionalnog ureda Svjetske zdravstvene organizacije za Europu;
69. Dodatak Sporazumu između Bosne i Hercegovine i Kraljevine Norveške o financiranju projekta u korist pravosuđa i/ili sudova i tužiteljstava u Bosni i Hercegovini;
70. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora, i *Raiffeisen Zentralbank Osterreich Aktiengesellschaft* – Razvoj sustava za vodoopskrbu u općini Laktaši;
71. Završni akti Regionalne konferencije za radioveze za planiranje digitalnog zemaljskog radiodifuznog servisa u dijelovima regije 1 i 3, u frekencijskom opsegu 174-230 MNz i 470-862 MHz (*RRC-06*);
72. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Slovačke Republike o unapređenju i uzajamnoj zaštiti ulaganja;
73. Sporazum o ekonomskoj suradnji između Vijeća ministara BiH i Vlade Slovačke Republike;
74. Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (*CITES*), potpisane u Washingtonu, 3. 3. 1973. i dopunjene u Bonnu, 22. 6. 1979. godine;
75. Protokol između Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine – Granične policije - i Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske – Ravnateljstva policije - o provođenju mješovitih ophodnji uz zajedničku državnu granicu;
76. Protokol između Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine – Granične policije - i Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske – Ravnateljstva policije - o osnivanju zajedničkih radnih skupina za suzbijanje kriminaliteta;

77. Protokol između Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine – Granične policije - i Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske – Ravnateljstva policije - o upućivanju službenika za vezu;
78. Protokol između Ministarstva sigurnosti Bosne i Hercegovine – Granične policije - i Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske – Ravnateljstva policije - o službenom tranzitu preko državnog područja druge ugovorne stranke u cilju postupanja na vlastitom državnom području;
79. Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Bosne i Hercegovine;
80. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Kraljevine Danske o olakšicama kod izdavanja viza;
81. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Kraljevine Norveške o olakšicama kod izdavanja viza;
82. Memorandum o razumijevanju o institucionalnom okviru za Inicijativu za prevenciju i pripravnost za katastrofe u Jugoistočnoj Europi;
83. Konvencija o dostavljanju u inozemstvu akata u građanskim i trgovačkim stvarima, Haag, 15. 1. 1965. godine;
84. Konvencija o pribavljanju u inozemstvu dokaza u građanskim i trgovačkim stvarima, Haag, 18. 3. 1970. godine;
85. Sporazum između Bosne i Hercegovine, koju predstavlja Ministarstvo civilnih poslova, i Komonwealtha Australije, koju predstavlja Ministarstvo zdravlja, vezano uz određena prava korištenja *AR-DRG* sustava klasifikacije;
86. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Republike Mađarske o socijalnom osiguranju i socijalnoj sigurnosti;
87. Administrativni sporazum za provedbu Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Mađarske o socijalnom osiguranju i socijalnoj sigurnosti;
88. Protokol iz Kartagene o biosigurnosti Konvencije Ujedinjenih naroda o biološkoj raznolikosti;
89. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Komisije Europskih zajednica u pogledu prekograničnog programa između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske za 2007. godinu kroz instrument pretprijetne pomoći – Komponenta II. Prekogranična suradnja;
90. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Komisije Europskih zajednica u pogledu prekograničnog programa između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije za 2007. godinu kroz instrument pretprijetne pomoći – Komponenta II. Prekogranična suradnja;
91. Sporazum o financiranju između Bosne i Hercegovine i Komisije Europskih zajednica u vezi s nacionalnim programom za 2007. godinu u sklopu instrumenta pretprijetne pomoći – Komponenta za pomoć u tranziciji i izgradnji institucija;
92. Sporazum o zajmu, financiranju i projektu između *KfW Frankfurt na Majni* i Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora, Federacije Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija, i Elektroprivrede Hrvatske zajednice Herceg-Bosne d.d. Mostar (EP HZHB) – Sanacija hidroelektrane Rama;
93. Sporazum o izmjenama i dopunama br. 1 Ugovora o zajmu od 1. 8. 2006. između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj – Projekt upravljanja zračnim prometom;
94. Ugovor o financiranju između Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine i Europske investicijske banke – Projekt vodovoda i kanalizacije u Federaciji BiH;
95. Sporazum o kreditu između Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora, i *Bank Austria Creditanstalt AG* – Projekt izgradnje vodovoda Fojnica-Kiseljak i kanalizacijskog kolektora Lepenica–Kiseljak;
96. Europski sporazum o dostavljanju molbi za pravnu pomoć – Strasbourg, 27. 1. 1977. godine;
97. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Vijeća ministara Republike Albanije o recipročnom unapređenju i zaštiti ulaganja.

Na sjednice Povjerenstva pozivani su predstavnici nadležnih ministarstva koja su vodila proceduru sklapanja međunarodnih ugovora i u najvećem su broju slučajeva nazočili sjednicama te članovima Povjerenstva davali potrebne dodatne informacije o predmetnim sporazumima. Za sve

međunarodne ugovore koje je razmatralo Povjerenstvo urađena su i Domu naroda pravodobno dostavljena izvješća s prijedlogom Povjerenstva za davanje suglasnosti za ratificiranje.

3. Povjerenstvo je razmatralo i sljedeće materijale iz svoje nadležnosti:

3.1. Izvješća o radu

Povjerenstvo je razmatralo izvješća o radu institucija čija je djelatnost u nadležnosti Povjerenstva i za koje je predviđena dostava izvješća o radu Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine:

1. Izvješće o radu i poslovanju Javnog radiotelevizijskog servisa Bosne i Hercegovine za 2006. godinu, s Izvješćem o radu Upravnog odbora te Stanjem i planom konsolidacije poslovanja;
2. Izvješće o radu Državnog regulatornog povjerenstva za električnu energiju u 2007. godini;
3. Izvješće o radu i financijsko izvješće Agencije za poštanski promet BiH za 2007. godinu;
4. Izvješće o radu Upravnog odbora Izvožno-kreditne agencije BiH za 2007.

Za sva izvješća Povjerenstvo je Domu naroda uputilo odgovarajuća mišljenja, kao i prijedloge zaključaka u kojima su sadržani prijedlozi za poduzimanje nužnih konkretnih mjera.

3.2. Izvješća o međunarodnim aktivnostima

Sukladno članku 12. Pravilnika o međunarodnim aktivnostima Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (broj: 01/7,02/3-50-1-17-4-20/06 od 26. 7. 2006. godine) Povjerenstvo je u 2008. godini razmatralo sledeća izvješća o međunarodnim aktivnostima izaslanstava Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine:

1. Izvješće Zajedničkog povjerenstva za obranu i sigurnost BiH o posjetu Ministarstvu obrane i Parlamentu Republike Austrije, 18. i 19. rujna 2007. godine;
2. Zapisnik konferencije o temi: „Euro-atlantske integracije zemalja zapadnog Balkana“, Budimpešta, 28. 9. 2007. godine;
3. Izvješće s četvrtog dijela redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, Strasbourg, 1 -5. listopada 2007. godine;
4. Izvješće s 53. godišnjeg zasjedanja Parlamentarne skupštine NATO-a, Reykjavik, 5 – 9. listopada 2007. godine;
5. Izvješće sa 117. zasjedanja Skupštine Interparlamentarne unije, Ženeva, 8 -10. listopada 2007. godine;
6. Izvješće s 9. sastanka Asocijacije europskih senata, Bukurešt, 11 – 13. listopada 2007. godine;
7. Izvješće o studijskom posjetu institucijama Europske unije, Bruxelles, 15 – 19. listopada 2007. godine;
8. Izvješće sa seminara o parlamentarnoj kontroli, Oslo, 22. i 23. listopada 2007. godine;
9. Izvješće sa 67. *Rose – Roth* seminara Parlamentarne skupštine NATO-a, Beograd, 25 – 27. listopada 2007. godine;
10. Izvješće o posjetu Parlamentu i tijelima izvršne vlasti Savezne Republike Njemačke, 24 - 26. listopada 2007. godine;
11. Izvješće sa sastanka Općeg komiteta za političke i unutarnje poslove Parlamentarne skupštine Srednjoeuropske inicijative, Rim, 29. 10. 2007. godine;
12. Izvješće s parlamentarne konferencije o borbi protiv korupcije u Jugoistočnoj Europi (*GOPAC*), Tirana, Albanija, 5 – 7. studenoga 2007. godine;

13. Izvješće s prvoga dijela redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, Strasbourg, 21 – 25. siječnja 2008. godine;
14. Izvješće sa zimskog zasjedanja Parlamentarne skupštine OEES-a;
15. Izvješće o bilateralnom posjetu izaslanstva Parlamentarne skupštine BiH Nacionalnoj skupštini Republike Kube, 22 – 26. ožujka 2008. godine;
16. Izvješće o sudjelovanju na *Crans Montana Forumu* u Bahreinu, 7 – 11. travnja 2008. godine;
17. Izvješće o službenom posjetu predsjedatelja Zastupničkog doma PSBiH Milorada Živkovića i zamjenika predsjedatelja Zastupničkog doma PSBiH Nike Lozančića Sobraņu Republike Makedonije;
18. Izvješće o sudjelovanju Izaslanstva PSBiH u Parlamentarnoj skupštini OEES-a u nadgledanju izbora u Republici Srbiji, 11. 5. 2008. godine;
19. Izvješće izaslanstva Zajedničkog povjerenstva za administrativne poslove Parlamentarne skupštine BiH o posjetu Odboru za izbor, imenovanja i upravne poslove Hrvatskoga sabora, 13. 5. 2008. godine;
20. Izvješće o sastanku Parlamentarnog komiteta Parlamentarne dimenzije SEI, Kišinjev, Moldavija, 26. 5. 2008. godine;
21. Izvješće sa sastanka Općeg komiteta za ekonomske poslove Parlamentarne skupštine Srednjoeuropske inicijative, Prag, 12. 6. 2008. godine;
22. Izvješće s trećega dijela redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, Strasbourg, 23 – 27. lipnja 2008. godine;
23. Izvješće sa 17. godišnjeg zasjedanja Parlamentarne skupštine OEES-a, Astana (Kazahstan), 29. lipnja – 3. srpnja 2008. godine;
24. Izvješće s 69. *Rose – Roth* seminara Parlamentarne skupštine NATO-a, održanog na Svetom Stefanu, 24 – 26. srpnja 2008. godine;
25. Izvješće Izaslanstva Parlamentarne skupštine BiH s četvrtog dijela redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, Strasbourg, 29. rujna - 3. listopada 2008. godine;
26. Izvješće Inerparlamentarne skupine BiH pri Interparlamentarnoj uniji o zasjedanju parlamentarne konferencije *WTO*-a, održane u Ženevi, 11. i 12. rujna 2008. godine;
27. Izvješće sa 119. zasjedanja Skupštine Interparlamentarne unije, Ženeva, 13 - 15. listopada 2008. godine;
28. Izvješće sa sastanka Općeg komiteta za kulturu Parlamentarne skupštine Srednjoeuropske inicijative, Beč, 25. i 26. rujna 2008. godine;
29. Izvješće s jesenjih sastanaka Parlamentarne skupštine OEES-a, održanih u Torontu 17 - 21. rujna 2008. godine;
30. Izvješće s regionalnog parlamentarnog sastanka o temi: „Jačanje institucionalnog okvira parlamentarne suradnje u jugoistočnoj Europi“, Kišinjev, Moldavija, 30. i 31. listopada 2008. godine.

3.3. Ostala izvješća i informacije

Povjerenstvo je na svojim sjednicama u 2008. godini razmatralo i druge informacije i izvješća iz područja vanjske trgovine, carina, prometa i veza:

1. Informacija Ministarstva vanjskih poslova o stanju u DKP mreži i provedbi vanjske politike BiH;
2. Razmatranje informativnog dokumenta Vijeća Europe - Bosna i Hercegovina: Ispunjavanje obveza i provođenje poslijeprijemnog programa suradnje;
3. Razmatranje Programa mjera Vijeća ministara BiH za primjenu Sporazuma CEFTA;
4. Razmatranje prijedloga zaključaka izaslanika u Domu naroda predloženih na 8. zajedničkoj sjednici obaju domova PSBiH u vezi s razmatranjem točke - Poslovanje

- Javnog RTV servisa BiH i mjere za prevladavanje stanja utvrđenog revizorskim izvješćima o finansijskom poslovanju Javnog RTV servisa BiH za 2005. i 2006. godinu;
5. Razmatranje 14. monitoring izvješća Tajništva Vijeća Europe za Bosnu i Hercegovinu: Ispunjavanje obveza i preuzetih zadataka i provođenje programa o poslijepristupnoj suradnji (lipanj 2007 – svibanj 2008. godine);
 6. Razmatranje Rezolucije Europskog parlamenta od 10. 7. 2008. godine o dokumentu strategije Komisije za proširenje iz 2007. (2007/2271(INI));
 7. Razmatranje zaključaka Vijeća Europske unije o zapadnom Balkanu usvojenih na sastanku od 22. 7. 2008. godine;
 8. Informacija glavnog konzula Bosne i Hercegovine u Bonnu Dragana Dragića o nasilnom ulasku u zgradu Glavnoga konzulata BiH u Bonnu (Dopis Kolegija Doma naroda broj: 02-50-1-24-16-8/08 od 17. 6. 2008. godine);
 9. Razmatranje kandidatske rang-liste za člana Upravnog odbora Javnog radiotelevizijskog servisa Bosne i Hercegovine iz reda ostalih (Rang-lista Vijeća Regulatorne agencije za komunikacije BiH);
 10. Razmatranje dopisa predsjednika Parlamenta Republike Moldavije u vezi s uspostavom međuparlamentarne radne skupine u jugoistočnoj Europi (Dopis Kolegija Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, broj: 02-50-1-24-18-4/08 od 3. 9. 2008. godine);
 11. Informacija Ministarstva vanjskih poslova BiH o zasjedanju Komiteta za vanjske poslove Europskog parlamenta (AFET), 6. i 7. listopada 2008. godine;
 12. Razmatranje informacija i izvješća Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine:
 - Informacija o rezolucijama Europskog parlamenta o Bosni i Hercegovini a u vezi s ratificiranjem Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju;
 - Informacija o zaključcima Vijeća Europske unije o Bosni i Hercegovini;
 - Informacija sa 63. zasjedanja Opće skupštine Ujedinjenih naroda, New York, 22 - 29. rujna 2008. godine;
 - Izvješće o službenom posjetu predsjednika Republike Slovenije, dr. Danila Türka Bosni i Hercegovini, 13. i 14. listopada 2008. godine.

Povjerenstvo je razmatralo navedena izvješća i informacije te ih primilo k znanju, a tamo gdje je to bilo potrebno, Domu naroda odnosno Kolegiju dostavljena su potrebna mišljenja i zaključci.

3.4. Ostalo

1. Osnivanje skupina prijateljstva Parlamentarne skupštine BiH;
2. Izvješće o radu Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda za razdoblje 21. 3. 2007 – 31. 1. 2008. godine;
3. Okvirni radni plan Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda za 2008. godinu;
4. Informacija o aktivnostima i rezultatima BiH u procesu europskih integracija;
5. Dopunjeni okvirni radni plan Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda;
6. Informacija Uprave za neizravno oporezivanje BiH u vezi s Prijedlogom zakona o izmjenama i dopunama Zakona o carinskoj politici Bosne i Hercegovine;
7. Informacija Ministarstva vanjskih poslova BiH o proceduri sklapanja Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (prije i nakon potpisivanja, odnosno stupanja Sporazuma na snagu);
8. Dopis Državne regulatorne agencije za električnu energiju BiH u vezi s Prijedlogom zakona o plaćama i naknadama u institucijama BiH;

9. Zapisnik sa sastanka Povjerenstva za vanjske poslove Zastupničkog doma PSBiH i Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda PSBiH s novoimenovanim aveleposlanicama BiH, održanog 26. 6. 2008. godine;
10. Upoznavanje s odgovorom Regulatorne agencije za komunikacije BiH Upravnom odboru Javnog RTV sustava BiH u vezi sa zahtjevom za povišenje RTV pristojbe, podnesenog od Upravnog odbora Javnog RTV sustava BiH;
11. Upoznavanje s obavjesti Državnog regulatornog povjerenstva za električnu energiju o promjeni na funkciji predsjednika;
12. Zapisnik sa sastanka Povjerenstva za vanjske poslove Zastupničkog doma PSBiH i Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda PSBiH s novoimenovanim veleposlanicama BiH, održanog 2. 9. 2008. godine;
13. Zabilješka sa zajedničkog sastanka Povjerenstva za vanjske poslove Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH i Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH s novoimenovanim veleposlanicama Bosne i Hercegovine, održanog 11. 9. 2008. godine;
14. Upoznavanje s dopisom Regulatorne agencije za komunikacije BiH upućenom Vijeću ministara BiH o poduzimanju mjera za osiguranje nesmetanog razvoja tržišta komunikacija;
15. Dogovor o održavanju sjednice Povjerenstva na kojoj će biti razmatrana aktualna situacija u BHRT-u.

4. Ostale aktivnosti Povjerenstva

Osim redovitog rada u sjednicama, Povjerenstvo odnosno njegovi članovi sudjelovali su i u radu drugih skupova ili na sastancima na kojima su teme bile iz nadležnosti rada Povjerenstva.

1. Sastanak s predstavnicima Glavnog ravnateljstva Europske komisije za informacijsko društvo i medije, 24. 4. 2008. godine;
2. Sastanak s izaslanstvom savjetnika Kongresa Sjedinjenih Američkih Država, 27. 5. 2008. godine;
3. Sastanak s novoimenovanim veleposlanicama BiH, 26. 6. 2008. godine: Željana Zovko (Madrid), Darko Zelenika (Stockholm), Ensar Eminović (Kuala Lumpur), Tarik Bukvić (Jakarta), Muhamed Hajdarević (Kopenhagen), Elma Kovačević (Oslo), Zdravko Begović (Ljubljana);
4. Sastanak s novoimenovanim veleposlanicama, 2. 9. 2008. godine: Miranda Sidran novoimenovana veleposlanica BiH u Nizozemskoj (i Portugalu, nerezidentno) i Haris Halilović, novoimenovani glavni konzul BiH u Stuttgartu (Njemačka).
5. Sastanak s novoimenovanim veleposlanicama BiH, 11. 9. 2008. godine: Jakob Finci, novoimenovani veleposlanik BiH u Švicarskoj, Ivana Levi, novoimenovana veleposlanica BiH u Izraelu, i Eldin Kajević, novoimenovani glavni konzul u Chicagu;
6. Sudjelovanje na poslovnoj konferenciji u povodu posjeta predsjednika Republike Slovenije Bosni i Hercegovini, "Problematika vanjskotrgovinske razmjene između BiH i Slovenije", Sarajevo, 13. 10. 2008. godine;
7. Sudjelovanje na sastanku u organizaciji Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH o realizaciji Akcijskog plana za provedbu Programa mjera unutar Sporazuma CEFTA, 14. 10. 2008. godine;
8. Sudjelovanje na Crans Montana Forumu u Bahreinu, 7 - 11. travnja 2008. godine, „Nove ekonomske strategije zemalja središnje i istočne Europe sa zemljama Perzijskog zaljeva“.

III - ZAKLJUČAK

Može se konstatirati da je rad Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH u 2008. godini bio uspješan. Rad Povjerenstva u najvećoj je mjeri bio određen dostavom materijala od Vijeća ministara odnosno Predsjedništva Bosne i Hercegovine. Svi materijali iz nadležnosti Povjerenstva pravodobno su razmatrani, a sva izvješća, mišljenja i drugi akti pravodobno su dostavljani predsjedatelju odnosno Kolegiju Doma naroda na daljnji postupak. Nazočnost sjednicama bila je zadovoljavajuća, te nijedna sjednica nije otkazana ili odgođena zbog nedostatka kvoruma. K tomu, Povjerenstvo odnosno njegovi članovi sudjelovali su u radu drugih sastanaka i skupova na kojima su razmatrane teme i pitanja iz nadležnosti Povjerenstva. Svojim uspješnim radom Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH značajno je doprinijelo uspješnom funkcioniranju i radu Doma naroda.

Tajnik Povjerenstva
za vanjsku i trgovinsku politiku,
carine, promet i veze
Nenad Pandurević

Predsjedateljica Povjerenstva
za vanjsku i trgovinsku politiku
carine, promet i veze
Alma Čolo

Prilog:

- *Tablični prikaz nazočnosti sjednicama*
- *Primjerak zapisnika (Zapisnik 18. sjednice Povjerenstva)*